VINTAGE PRO
PASTE OPAQUE LIQUID

en Instructions for use
de Gebrauchsanleitung
fr Mode d'emploi
nl Gebruiksaanwijzing
es Instrucciones de uso
it Istruzioni per l'uso
ru Инструкция по применению
pl Instrukcja obsługi
ro Instrucţiuni de utilizare
sv Bruksanvisning
el Οδηγίες χρήσης
pt Instruções de uso

03.0:2020-09
72487

Manufacturer
SHOFU INC.
11 Kamitakamatsu-cho, Fukuine,
Higashiyama-ku, Kyoto 605-0983, Japan
www.shofu.com

SHOFU DENTAL CORPORATION
1225 Stone Drive, San Marcos,
California 92078-4059, USA

SHOFU DENTAL ASIA-PACIFIC PTE.LTD.
10 Science Park Road, #03-12,
The Alpha, Science Park II, Singapore 117684

EC REP
SHOFU DENTAL GmbH
An der Pönt 70, 40885 Ratingen, Germany

CE 0123

de VOR GEBRAUCH SORGFÄLTIG DURCHLESEN

Anmischflüssigkeit für VINTAGE PRO Pastenopaker

PRODUKTBESCHREIBUNG
VINTAGE PRO PASTE OPAQUE LIQUID ist für VINTAGE PRO Pastenopaker vorgesehen.

INDIKATIONEN
Anmischflüssigkeit zur Verdünnung von VINTAGE PRO Pastenopaker, sorgt für eine optimale cremige Konsistenz

VORSICHTSMASSNAHMEN UND WARNHINWEISE
1. Die Flüssigkeit und das angemischte Material nicht mit bloßen Händen verarbeiten. Das Produkt darf nicht mit Augen oder Haut in Kontakt kommen. Bei versehentlichem Hautkontakt sofort mit einem mit Alkohol befeuchteten Wattebausch abtupfen. Bei Augenkontakt die Augen sofort mit reichlich Wasser spülen und ärztlichen Rat einholen.
2. Falls beim Anwender dieses Produkts Entzündungen oder andere allergische Reaktionen auftreten, sofort den Gebrauch einstellen und ärztlichen Rat einholen.
3. Das Produkt ist leicht entzündlich; von Zündquellen fernhalten.
4. Das Produkt in gut belüfteten Räumen verwenden (es wird empfohlen, mehrmals pro Stunde gut zu lüften).
5. Das Produkt keinen hohen Temperaturen aussetzen, also z.B. von Heizkörpern fernhalten. Vor direkter Sonneneinstrahlung schützen.
6. Den Behälter nach jeder Materialentnahme wieder fest verschließen.
7. VINTAGE PRO PASTE OPAQUE LIQUID nicht zusammen mit anderen Materialien als VINTAGE PRO Pastenopaker verwenden.
8. Das Produkt ausschließlich für die in diesem Beipackzettel genannten Indikationen verwenden.
9. Das Produkt ist nur für den dentalen Gebrauch vorgesehen.

GEBRAUCHSANLEITUNG
1. **Wash Opaque**
   VINTAGE PRO Pastenopaker mit VINTAGE PRO PASTE OPAQUE LIQUID mischen, bis dieser eine dünne Konsistenz annimmt. Die Mischung mit einem Pinsel auf das saubere, trockene Gerüst auftragen.
2. **Opaque**
   Falls nötig, VINTAGE PRO Pastenopaker mit VINTAGE PRO PASTE OPAQUE LIQUID mischen, bis dieser eine cremige Konsistenz annimmt. Die Mischung mit einem Pinsel oder einem Instrument so auftragen, dass die zu verblendende Fläche vollständig abgedeckt ist.

ZUSAMMENSETZUNG
Glycerin, Propylenglycol, 1,3-Butandiol

LAGERUNG
Den Behälter fest verschließen und bei Zimmertemperatur lagern.
Vor direkter Sonneneinstrahlung schützen und von Zündquellen fernhalten.

nl LEES ZORGVULDIG VOOR GEBRUIK

Mengvloeistof voor VINTAGE PRO Opaak Pasta

PRODUCTOMSCHRIJVING
VINTAGE PRO PASTE OPAQUE LIQUID is bedoeld voor VINTAGE PRO opaakpasta.

INDICATIES
Mengen met vloeistof voor het verdunnen van VINTAGE PRO opaakpasta om een optimale crèmige consistentie te verkrijgen

VOORZORGSMAATREGELEN EN WAARSCHUWINGEN
1. Raak de vloeistof of het mengsel van dit materiaal niet met blote handen aan. Dit product mag niet in contact komen met de ogen of de huid. In geval van accidenteel contact met de huid, dep deze direct met een met alcohol bevochtigd watje. Bij aanraking met de ogen deze onmiddellijk met veel water spoelen en medisch advies inwinnen.
2. Bij een ontsteking of een andere allergische reactie bij de gebruiker tijdens het gebruik van dit product moet men onmiddellijk stoppen met het gebruik en een arts raadplegen.
3. Vermijd elke bron van ontsteking, aangezien dit product licht ontvlambaar is.
4. Gebruik dit product in een goed geventileerde ruimte (meerdere geschikte luchtverversingen per uur wordt aanbevolen).
5. Laat dit materiaal niet achter in gebieden met een hoge temperatuur, zoals in de buurt van een warmtebron. Vermijd direct zonlicht.
6. Sluit de dop stevig na elke afgifte.
7. Gebruik geen VINTAGE PRO PASTE OPAQUE LIQUID in combinatie met andere materialen dan VINTAGE PRO Paste Opaque.
8. Gebruik dit product niet voor andere doeleinden dan specifiek in deze gebruiksaanwijzing beschreven.
9. Dit product is uitsluitend bedoeld voor gebruik door tandheelkundige professionals.

GEBRUIKSAANWIJZINGEN
1. **Wash Opaque**
   Meng VINTAGE PRO Paste Opaque met VINTAGE PRO PASTE OPAQUE LIQUID totdat deze een dunne consistentie bereikt heeft. Appliceer het mengsel met een borsteltje op het schone en droge oppervlak.
2. **Opaque**
   Meng VINTAGE PRO Paste Opaque zo nodig met VINTAGE PRO PASTE OPAQUE LIQUID tot deze een crèmige consistentie bereikt. Breng het mengsel met een kwastje of een instrument aan om het oppervlak dat van een laagje moet worden voorzien volledig te maskeren.

SAMENSTELLING
Glycerine, Propyleenglycol, 1,3-Butanediol

OPSLAG
Draai de dop stevig vast en bewaar op kamertemperatuur.
Houd het uit direct zonlicht en uit de buurt van een ontstekingsbron.

it LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DELL'USO

Liquido di miscelazione per opaco in pasta VINTAGE PRO

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO
VINTAGE PRO PASTE OPAQUE LIQUID è indicato per l'opaco in pasta VINTAGE PRO.

INDICAZIONI
Liquido di miscelazione per la diluizione dell'opaco in pasta VINTAGE PRO: garantisce una consistenza cremosa ottimale

PRECAUZIONI E AVVERTENZE
1. Non maneggiare a mani nude il liquido e il materiale miscelato. Il prodotto non deve venire a contatto con gli occhi o la pelle. In caso di contatto accidentale con la pelle, tamponare immediatamente con cotone imbevuto di alcool. In caso di contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente con molta acqua e consultare un medico.
2. In caso di comparsa di infiammazioni o di altre reazioni allergiche nell'operatore, sospendere immediatamente l'uso del prodotto e consultare un medico.
3. Il prodotto è facilmente infiammabile: tenerlo lontano da fonti di innesco.
4. Usare il prodotto in locali ben aerati (si consiglia di aerare il locale più volte in un'ora).
5. Non esporre il prodotto a temperature elevate, tenerlo lontano per es. dai caloriferi. Proteggerlo dalla luce diretta del sole.
6. Richiudere bene il flacone dopo ogni utilizzo.
7. Usare VINTAGE PRO PASTE OPAQUE LIQUID esclusivamente con l'opaco in pasta VINTAGE PRO.
8. Usare il prodotto esclusivamente per le indicazioni riportate nelle presenti istruzioni d'uso.
9. Questo prodotto è indicato solo per uso dentale.

ISTRUZIONI D'USO
1. **Wash Opaque**
   Miscelare l'opaco in pasta VINTAGE PRO con VINTAGE PRO PASTE OPAQUE LIQUID fino ad ottenere una consistenza fluida. Applicare la miscela con un pennello sulla struttura pulita ed asciutta.
2. **Opaque**
   Se necessario, miscelare l'opaco in pasta VINTAGE PRO con VINTAGE PRO PASTE OPAQUE LIQUID fino ad ottenere una consistenza cremosa. Applicare la miscela con un pennello o uno strumento in modo da coprire completamente la superficie da rivestire.

COMPOSIZIONE
Glicerina, glicole propilenico, 1,3 butandiolo

CONSERVAZIONE
Richiudere bene il flacone e conservare a temperatura ambiente.
Tenere lontano dalla luce diretta del sole e da fonti di innesco.

en READ CAREFULLY BEFORE USE

Mixing Liquid for VINTAGE PRO Paste Opaque

PRODUCT DESCRIPTIONS
VINTAGE PRO PASTE OPAQUE LIQUID is dedicated for VINTAGE PRO Paste Opaque.

INDICATIONS FOR USE
Mixing liquid for dilution of VINTAGE PRO Paste Opaque to obtain optimal creamy consistency

PRECAUTIONS AND WARNINGS
1. Do not handle the liquid or the mixture of this material with bare hands. This product should not come in contact with eyes or skin. In case of accidental contact with skin, immediately blot with alcohol moistened cotton ball. In case of contact with eyes, immediately flush the eyes with plenty of water and seek medical advice.
2. If any inflammation or other allergic reactions occur on the operator while using this product, immediately discontinue use and seek medical advice.
3. Avoid any source of ignition since this product is flammable.
4. Use this product in well ventilated area (several appropriate ventilations per hour are recommended).
5. Do not leave this material in areas of high temperature, such as near the heater etc. Avoid direct sunlight.
6. Tightly close the cap after each dispensing.
7. Do not use VINTAGE PRO PASTE OPAQUE LIQUID in conjunction with any materials other than VINTAGE PRO Paste Opaque.
8. Do not use this product for any purposes other than specifically outlined in these instructions for use.
9. This product is intended for use by dental professionals only.

DIRECTIONS FOR USE
1. **Wash Opaque**
   Mix VINTAGE PRO Paste Opaque with VINTAGE PRO PASTE OPAQUE LIQUID until it reaches thin consistency. Apply the mixture to the clean, dry substructure with a brush.
2. **Opaque**
   If required, mix VINTAGE PRO Paste Opaque with VINTAGE PRO PASTE OPAQUE LIQUID until it reaches creamy consistency. Apply the mixture with a brush or instrument to completely mask the surface to be veneered.

COMPOSITION
Glycerin, Propylene glycol, 1,3-Butanediol

STORAGE
Tightly close the cap and store at room temperature.
Keep away from direct sunlight and any source of ignition.

CAUTION: US Federal law restricts this device to sale by or on the order of a dental professional.

Location of the symbols glossary: https://www.shofu.com/en/symbols_glossary/

fr A LIRE ATTENTIVEMENT AVANT USAGE

Liquide de dilution pour pâte opaque VINTAGE PRO

DESCRIPTION
VINTAGE PRO PASTE OPAQUE LIQUID ne sert qu'avec la pâte opaque VINTAGE PRO.

INDICATION
Liquide destiné à diluer la pâte opaque VINTAGE PRO pour qu'elle atteigne sa consistance crémeuse idéale

PRECAUTIONS ET AVERTISSEMENTS
1. Ne pas manipuler ce liquide ou le mélange à mains nues. Ce produit ne doit pas entrer en contact avec la peau ou les yeux. En cas de contact dermique, essuyer immédiatement avec un coton imbibé d'alcool. En cas de contact oculaire, rincer copieusement les yeux à l'eau et consulter un médecin.
2. En cas d'inflammation ou de réaction allergique, l'opérateur devra cesser toute manipulation du produit et consulter un médecin.
3. Eviter toute source d'ignition car le produit est inflammable.
4. Utiliser ce produit dans un local correctement ventilé (on recommande plusieurs renouvellements de volume d'air par heure).
5. Ne pas laisser ces produits près d'une source de chaleur, près d'un radiateur par exemple. Eviter la lumière solaire directe.
6. Refermer soigneusement le flacon après utilisation.
7. Ne jamais utiliser VINTAGE PRO PASTE OPAQUE LIQUID avec un autre matériau que la pâte opaque VINTAGE PRO.
8. Ne pas utiliser ce produit à un autre usage que celui spécifié dans le présent mode d'emploi.
9. L'utilisation de ce produit est exclusivement réservée aux professionnels dentaires.

MODE D'EMPLOI
1. **Lait d'opaque**
   Diluer la pâte opaque VINTAGE PRO avec le liquide VINTAGE PRO PASTE OPAQUE LIQUID jusqu'à obtenir une consistance fine. Appliquer le mélange au pinceau sur une armature propre et sèche.
2. **Opaque**
   Si besoin est, diluer la pâte opaque VINTAGE PRO avec le liquide VINTAGE PRO PASTE OPAQUE LIQUID jusqu'à obtenir une consistance crémeuse. Appliquer le mélange au pinceau ou autre instrument de façon à masque totalement le métal sous le montage céramique qui suivra.

COMPOSITION
Glycérine, Propylène glycol, 1,3-Butanediol

STOCKAGE
Refermer soigneusement le flacon et conserver à température ambiante.
Eviter la lumière solaire directe et toute source d'ignition.

es LEER CUIDADOSAMENTE ANTES DE USAR

Líquido de mezcla para la pasta opaca VINTAGE PRO

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO
VINTAGE PRO PASTE OPAQUE LIQUID está diseñado para la pasta opaca VINTAGE PRO.

INDICACIONES DE USO
Líquido de mezcla para diluir la pasta opaca VINTAGE PRO para obtener una consistencia cremosa

PRECAUCIONES Y AVISOS
1. No manipular el líquido o la mezcla de este material con las manos desnudas. Este producto no debe contactar con los ojos ni la piel. En caso de contacto accidental con la piel, limpiar inmediatamente con una bolita de algodón humedecida con alcohol. En caso de contacto con los ojos, lavar con gran cantidad de agua y buscar ayuda médica.
2. Si apareciera cualquier inflamación u otra reacción alérgica en el operador mientras se usa este producto, parar de usarlo inmediatamente y buscar ayuda médica.
3. Evitar cualquier fuente de calor ya que este producto es inflamable.
4. Usar este producto en zonas bien ventiladas (se recomienda varias ventilaciones correctas por hora).
5. No dejar este material en zonas con alta temperatura, como la calefacción, etc. Evitar la luz directa del sol.
6. Cerrar firmemente el tapón después de cada uso.
7. No usar el VINTAGE PRO PASTE OPAQUE LIQUID con cualquier otro material que no sea la pasta opaca VINTAGE PRO.
8. No usar este producto para cualquier otro propósito que no este especificado en estas instrucciones de uso.
9. Este producto esta diseñado para ser usado solo por profesionales dentales.

INSTRUCCIONES DE USO
1. **Opaquer primera capa (Wash Opaque)**
   Mezclar la pasta opaca VINTAGE PRO Opaque con VINTAGE PRO PASTE OPAQUE LIQUID hasta obtener una consistencia fina. Aplicar la mezcla con un cepillo sobre la subestructura limpia y seca.
2. **Opaquer**
   Si se necesita, mezclar la pasta opaca VINTAGE PRO con VINTAGE PRO PASTE OPAQUE LIQUID hasta obtener una consistencia cremosa. Aplicar la mezcla con un cepillo o instrumento enmascarando completamente la superficie que va a ser restaurada.

COMPOSICIÓN
Glicerina, Propilen-glicol, 1,3-Butanediol

ALMACENAJE
Cerrar firmemente el tapón y almacenar a temperatura ambiente.
Mantener alejado de la luz directa del sol y de cualquier fuente de calor.

ru ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧЕСТЬ ПЕРЕД ПРИМЕНЕНИЕМ

Жидкость для замешивания пастообразного опака VINTAGE PRO

ОПИСАНИЕ ПРОДУКТА
Жидкость VINTAGE PRO PASTE OPAQUE LIQUID предназначена для разбавления пастообразного опака VINTAGE PRO.

ПОКАЗАНИЯ К ПРИМЕНЕНИЮ
Жидкость для разбавления пастообразного опака VINTAGE PRO до оптимальной кремообразной консистенции

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ
1. Не прикасаться незащищёнными руками к жидкости и замешанному материалу. Не допускать контакта продукта с глазами и кожей. При случайном контакте с кожей немедленно протрите ватным тампоном, смоченным в спирте. При попадании в глаза немедленно промойте глаза большим количеством воды и обратитесь за медицинской помощью.
2. При возникновении воспаления или других аллергических реакций у врача при использовании данного продукта немедленно прекратите применение и обратитесь за медицинской помощью.
3. Удалите все источники воспламенения, так как продукт огнеопасен.
4. Используйте продукт в хорошо проветриваемых помещениях (рекомендуется проводить несколько проветриваний в час).
5. Не оставляйте этот материал в местах с высокой температурой, например, вблизи нагревательного прибора и др. Не допускайте попадания прямого солнечного света.
6. Плотно закрывайте колпачок после каждого применения.
7. Не используйте жидкость VINTAGE PRO PASTE OPAQUE LIQUID ни с какими другими материалами кроме пастообразного опака VINTAGE PRO.
8. Не используйте данный продукт для каких-либо иных целей, не указанных в данной инструкции.
9. Данный продукт предназначен только для профессионального стоматологического применения.

УКАЗАНИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ
1. **Промывной опак**
   Смешайте опаковую пасту VINTAGE PRO с жидкостью VINTAGE PRO PASTE OPAQUE LIQUID до достижения жидкой консистенции. Кисточкой нанесите смесь на чистую, сухую субструктуру.
2. **Опак**
   При необходимости смешайте опаковую пасту VINTAGE PRO с жидкостью VINTAGE PRO PASTE OPAQUE LIQUID до достижения кремообразной консистенции. Нанесите смесь кисточкой или инструментом, полностью маскируя облицовываемую поверхность.

СОСТАВ
Глицерин, пропиленгликоль, 1,3-бутандиол

ХРАНЕНИЕ
Плотно закрыть колпачок и хранить при комнатной температуре.
Беречь от прямого солнечного света и любых источников воспламенения.

pl

NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ PRZED UŻYCIEM

Płyn do mieszania opakera w paście VINTAGE PRO

OPISY PRODUKTÓW
VINTAGE PRO PASTE OPAQUE LIQUID jest przeznaczony do stosowania z opakerem w paście VINTAGE PRO.

WSKAZANIA DO STOSOWANIA
Płyn do mieszania służący do rozcieńczania opakera w paście VINTAGE PRO w celu uzyskania optymalnej kremowej konsystencji

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI I OSTRZEŻENIA
1. Nie dotykać płynu ani mieszaniny tego materiału gołymi rękami. Produkt ten nie powinien mieć styczności z oczami ani skórą. W przypadku nieumyślnego kontaktu ze skórą należy niezwłocznie zetrzeć bawełnianym wacikiem nasączonym alkoholem. W przypadku kontaktu z oczami przemyć je natychmiast dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.
2. W przypadku wystąpienia stanu zapalnego lub innych reakcji alergicznych u użytkownika podczas stosowania niniejszego produktu należy niezwłocznie przerwać stosowanie i zasięgnąć porady lekarza.
3. Unikać źródeł zapłonu, ponieważ produkt jest łatwopalny.
4. Produkt ten należy stosować w miejscu o dobrej wentylacji (zalecane jest odpowiednie wietrzenie kilka razy na godzinę).
5. Nie pozostawiać tego materiału w obszarach o wysokiej temperaturze, takich jak w pobliżu grzejnika itp. Unikać bezpośredniego nasłonecznienia.
6. Szczelnie zamykać nasadkę po każdym wydzieleniu materiału.
7. Nie stosować VINTAGE PRO PASTE OPAQUE LIQUID w połączeniu z jakimikolwiek innymi materiałami niż opaker w paście VINTAGE PRO.
8. Nie stosować tego produktu do celów innych niż wyraźnie podane w niniejszej instrukcji użycia.
9. Niniejszy produkt jest przeznaczony do stosowania wyłącznie przez lekarzy stomatologów.

INSTRUKCJA STOSOWANIA
1. **Opaker na warstwę „wash”**
   Mieszać opaker w paście VINTAGE PRO z VINTAGE PRO PASTE OPAQUE LIQUID aż do uzyskania rzadkiej konsystencji. Nanieść mieszaninę pędzelkiem na czystą, suchą podstrukturę.
2. **Opaker**
   W razie potrzeby mieszać opaker w paście VINTAGE PRO z VINTAGE PRO PASTE OPAQUE LIQUID aż do uzyskania kremowej konsystencji. Nanieść mieszaninę pędzelkiem lub instrumentem w celu całkowitego przykrycia powierzchni przeznaczonej do licowania.

SKŁAD
Gliceryna, glikol propylenowy, 1,3-butanediol

PRZECHOWYWANIE
Szczelnie zamknąć nasadkę i przechowywać w temperaturze pokojowej.
Chronić przed bezpośrednim nasłonecznieniem i źródłami zapłonu.

sv

LÄS NOGA FÖRE ANVÄNDNING

Blandningsvätska för VINTAGE PRO pasta opak

PRODUKTBESKRIVNING
VINTAGE PRO PASTE OPAQUE LIQUID är avsedd för VINTAGE PRO pasta opak.

AVSEDD ANVÄNDNING
Blandningsvätska för utspädning av VINTAGE PRO pasta opak för att få optimalt krämig konsistens

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER OCH VARNINGAR
1. Använd alltid skyddshandskar vid hantering av vätskan respektive blandningen av det här materialet. Den här produkten får inte komma i kontakt med ögon eller hud. I fall av kontakt med hud, badda omedelbart med en bomullspellet fuktad med alkohol. I fall av kontakt med ögonen: Skölj ögonen omedelbart med mycket vatten och rådgör med läkare.
2. Om någon inflammatorisk eller annan allergisk reaktion uppträder hos användaren under användning av den här produkten: Avbryt användningen omedelbart och rådgör med läkare.
3. Undvik alla antändningskällor eftersom produkten är lättantändlig.
4. Använd produkten i välventilerade utrymmen (Vi rekommenderar att utrymmet ventileras flera gånger i timmen).
5. Lämna inte det här materialet på ställen med hög temperatur, som t.ex. nära element eller liknande. Får ej utsättas för direkt solinstrålning.
6. Stäng locket noga efter varje gång material har tagits.
7. VINTAGE PRO PASTE OPAQUE LIQUID ska enbart användas tillsammans med VINTAGE PRO pasta opak, och aldrig med andra material.
8. Använd inte produkten för andra ändamål än den avsedda användning som specificeras i den här bruksanvisningen.
9. Produkten är endast avsedd för yrkesmässig användning inom tandvården.

BRUKSANVISNING
1. **Wash opak**
   Blanda VINTAGE PRO pasta opak med VINTAGE PRO PASTE OPAQUE LIQUID tills den får en tunn konsistens. Applicera blandningen på den rena och torra understrukturen med hjälp av en pensel.
2. **Opak**
   Blanda vid behov VINTAGE PRO pasta opak med VINTAGE PRO PASTE OPAQUE LIQUID tills det får en krämig konsistens. Applicera blandningen med en pensel eller ett instrument för att fullständigt maskera ytan som ska få fasader.

SAMMANSÄTTNING
Glycerin, propylenglykol, 1,3-Butanediol

FÖRVARING
Stäng locket noggrant, och förvara vid rumstemperatur.
Får ej utsättas för direkt solinstrålning och ska förvaras åtskilt från antändningskällor.

pt

LER COM ATENÇÃO ANTES DE USAR

Líquido de mistura para pasta opaca VINTAGE PRO

DESCRIÇÕES DO PRODUTO
O VINTAGE PRO PASTE OPAQUE LIQUID é apropriado para a pasta opaca VINTAGE PRO.

INDICAÇÕES DE USO
Líquido de mistura para a diluição da pasta opaca VINTAGE PRO para uma consistência cremosa ideal

PRECAUÇÕES E ADVERTÊNCIAS
1. Não manusear o líquido ou a mistura deste material com as mãos desprotegidas. Este produto não deve entrar em contato com os olhos ou com a pele. Em caso de contato acidental com a pele, secar imediatamente com um chumaço de algodão umedecido em álcool. Em caso de contato com os olhos, lavar imediatamente os olhos com bastante água e procurar assistência médica.
2. Se qualquer inflamação ou outras reações alérgicas ocorrem no operador ao usar este produto, interromper imediatamente o uso e consultar um médico.
3. Evitar qualquer fonte de ignição uma vez que este produto é inflamável.
4. Usar este produto em áreas bem ventiladas (recomendam-se várias ventilações adequadas por hora).
5. Não deixar este material em áreas de temperatura elevada, como perto do aquecedor etc. Evitar a luz solar direta.
6. Fechar bem a tampa do frasco após cada distribuição.
7. Não usar VINTAGE PRO PASTE OPAQUE LIQUID juntamente com quaisquer materiais diferentes da pasta opaca VINTAGE PRO.
8. Não usar este produto para quaisquer outros fins não especificamente descritos nestas instruções de uso.
9. Este produto destina-se somente ao uso por profissionais da área odontológica.

INSTRUÇÕES DE USO
1. **Opaco de lavagem**
   Misturar a pasta opaca VINTAGE PRO com o VINTAGE PRO PASTE OPAQUE LIQUID até obter uma fina consistência. Aplicar a mistura com um pincel à subestrutura limpa e seca.
2. **Opaco**
   Se necessário, misturar a pasta opaca VINTAGE PRO com o VINTAGE PRO PASTE OPAQUE LIQUID até obter uma consistência cremosa. Aplicar a mistura com um pincel ou instrumento para cobrir completamente a superfície a ser revestida.

COMPOSIÇÃO
Glicerina, propilenoglicol, 1,3-butanodiol

ARMAZENAMENTO
Fechar bem a tampa e armazenar a temperatura ambiente.
Manter afastado da luz solar direta e de qualquer fonte de ignição.

ro

A SE CITI CU ATENŢIE ÎNAINTE DE UTILIZARE

Lichid de amestecare pentru VINTAGE PRO Opac Pastă

DESCRIERILE PRODUSELOR
VINTAGE PRO PASTE OPAQUE LIQUID este destinat pentru VINTAGE PRO Opac Pastă.

INDICAŢII DE UTILIZARE
Lichid de amestecare pentru diluarea produsului VINTAGE PRO Opac Pastă în scopul obţinerii unei consistenţe cremoase set full stop after „optime”

PRECAUŢII ŞI AVERTIZĂRI
1. Nu manipulaţi lichidul sau amestecul acestui material cu mâinile goale. Acest produs nu trebuie să vină în contact cu ochii sau pielea. În caz de contact accidental cu pielea, ştergeţi imediat cu un tampon de bumbac îmbibat în alcool. În caz de contact cu ochii, spălaţi imediat ochii cu apă din abundenţă şi consultaţi medicul.
2. Dacă utilizatorul prezintă orice semne de inflamaţie sau alte reacţii alergice în timp ce utilizează produsul, întrerupeţi imediat utilizarea produsului şi solicitaţi asistenţă medicală.
3. Evitaţi orice sursă de aprindere, întrucât acest produs este inflamabil.
4. Utilizaţi acest produs într-o zonă bine aerisită (se recomandă câteva aerisiri corespunzătoare pe oră).
5. Nu lăsaţi acest material în zone cu temperatură ridicată, de exemplu lângă un radiator etc. A se evita lumina directă a soarelui.
6. Închideţi bine capacul după fiecare distribuire.
7. Nu utilizaţi VINTAGE PRO PASTE OPAQUE LIQUID în combinaţie cu alte materiale în afară de VINTAGE PRO Opac Pastă.
8. Nu utilizaţi acest produs în alte scopuri decât cele menționate în mod specific în aceste instrucțiuni de utilizare.
9. Acest produs este destinat utilizării numai de către profesioniştii în domeniul stomatologiei.

INSTRUCŢIUNI DE UTILIZARE
1. **Opac Fluid**
   Amestecaţi VINTAGE PRO Opac Pastă cu VINTAGE PRO PASTE OPAQUE LIQUID până când atinge o consistenţă subţire. Aplicaţi amestecul cu o pensulă pe scheletul curat şi uscat.
2. **Opac**
   Dacă este necesar, amestecaţi VINTAGE PRO Opac Pastă cu VINTAGE PRO PASTE OPAQUE LIQUID până când atinge o consistenţă cremoasă. Aplicaţi amestecul cu o pensulă sau un instrument pentru a masca în întregime suprafaţa care trebuie faţetată.

COMPOZIŢIE
Glicerină, propilenglicol, 1,3-butanediol

DEPOZITARE
Închideţi bine capacul şi depozitaţi la temperatura camerei.
A se feri de lumina solară directă şi de orice sursă de aprindere.

el

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

Υγρό ανάμειξης για VINTAGE PRO πάστα αδιαφάνειας

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ
Το VINTAGE PRO PASTE OPAQUE LIQUID προορίζεται για χρήση μόνο με τη πάστα αδιαφάνειας VINTAGE PRO.

ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ ΧΡΗΣΗΣ
Υγρό ανάμειξης για τη διάλυση της πάστας αδιαφάνειας VINTAGE PRO για επίτευξη κρεμώδους σύστασης

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΚΑΙ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ
1. Μη χρησιμοποιείτε το υγρό ή το μείγμα αυτού του υλικού με γυμνά χέρια. Το προϊόν αυτό δεν πρέπει να έρχεται σε επαφή με τα μάτια ή το δέρμα. Σε περίπτωση τυχαίας επαφής με το δέρμα, αμέσως βρέξτε με σφαιρίδιο βάμβακος εμποτισμένο σε αλκοόλη. Σε περίπτωση επαφής με τα μάτια, αμέσως να τα ξεπλύνετε με άφθονο νερό και να ζητήσετε ιατρική συμβουλή.
2. Εάν εμφανισθεί φλεγμονή ή άλλη αλλεργική αντίδραση στον χειριστή καθώς χρησιμοποιεί αυτό το προϊόν αμέσως να σταματά η χρήση και να αναζητείται ιατρική συμβουλή.
3. Αποφύγετε κάθε πηγή ανάφλεξης καθώς το προϊόν είναι εύφλεκτο.
4. Χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν σε καλά αεριζόμενο χώρο (συστήνονται αρκετοί κατάλληλοι αερισμοί κάθε ώρα.
5. Μην αφήνετε αυτό το υλικό σε χώρους με υψηλή θερμοκρασία, όπως κοντά σε θερμαντήρα κτλ. Αποφύγετε την έκθεση σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία.
6. Κλείστε ερμητικά το καπάκι της φιάλης μετά από κάθε χρήση.
7. Μη χρησιμοποιείτε το VINTAGE PRO PASTE OPAQUE LIQUID σε συνδυασμό με άλλα υλικά εκτός της πάστας αδιαφάνειας VINTAGE PRO.
8. Μη χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν για οποιαδήποτε άλλη χρήση εκτός από αυτήν που περιγράφεται ειδικά σε αυτές τις οδηγίες χρήσης.
9. Αυτό το προϊόν προορίζεται για χρήση μόνο από επαγγελματίες της οδοντιατρικής.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
1. **Αρχική αδιαφάνεια**
   Αναμείξτε την πάστα αδιαφάνειας VINTAGE PRO με το VINTAGE PRO PASTE OPAQUE LIQUID μέχρι να επιτευχθεί λεπτή σύσταση. Εφαρμόστε το μείγμα σε καθαρό, ξηρό υπόστρωμα με ένα πινέλο.
2. **Αδιαφάνεια**
   Εάν είναι απαραίτητο αναμείξτε την πάστα αδιαφάνειας VINTAGE PRO με το VINTAGE PRO PASTE OPAQUE LIQUID μέχρι να φθάσει σε κρεμώδη σύσταση. Εφαρμόστε το μείγμα με ένα πινέλο ή εργαλείο για να μασκάρετε απόλυτα την επιφάνεια που θα επιστρωθεί.

ΣΥΝΘΕΣΗ
Γλυκερίνη, Προπυλενική γλυκόλη, 1,3- Βουτανοδιόλη

ΦΥΛΑΞΗ
Κλείστε ερμητικά το καπάκι και φυλάξτε σε θερμοκρασία δωματίου
Κρατήστε μακριά από την έκθεση στην άμεση ηλιακή ακτινοβολία και κάθε πηγή ανάφλεξης.